



- Olympic Games / Jeux Olympiques / Olympische Spiele
- World Championship / Championnat du Monde / Weltmeisterschaft
- Continent Championship / Championnat continental / Kontinentalmeisterschaft
- World Cup / Coupe du Monde / Weltcup
- International match / Match international / Länderspiel

- Men / Hommes / Männer
- Women / Femmes / Frauen
- Men Juniors / Juniors masculins / Junioren
- Women Juniors / Juniors féminins / Juniorinnen
- Men Youth / Jeunesse masculine / Männliche Jugend
- Women Youth / Jeunesse féminine / Weibliche Jugend

## MATCH REPORT / FEUILLE DE MATCH / SPIELBERICHT No 53

Home team / Equipe recevante / Heimmannschaft <b>A AUT - Austria</b>			versus contre gegen			Guest team / Equipe visiteuse / Gastmannschaft <b>B UKR - Ukraine</b>			Spectators / Spectateurs / Zuschauer <b>1000</b>												
played in / joué à / gespielt in <b>Zhangjiagang</b>			in the Hall / dans la salle / in der Halle <b>Sports Center Gym</b>			on / le / am <b>THU 10 DEC 2009</b>			at / à / um <b>19:00</b> hours / heures / Uhr												
Half-time (30') Mi-temps (30') Halbzeit (30')	<b>A</b>	<b>B</b>	End of playing time Fin du temps de jeu Spielzeitende (60')	<b>A</b>	<b>B</b>	1st extra time 1ère prolongation 1. Verlängerung	<b>A</b>	<b>B</b>	2nd extra time 2ème prolongation 2. Verlängerung	<b>A</b>	<b>B</b>	After penalty throws Après jets de 7 m Nach 7-m-Werfen	<b>A</b>	<b>B</b>							
Number of 7 m Nombre de 7 m Anzahl 7 m	<b>A</b>		Team time-out I		Team time-out II		Full name of players and officials (Off.A-E) Noms et prenom des joueurs et des officiels (Off.A-E) Namen und Vornamen der Spieler und Offiziellen (Off.A-E)				Team time-out I		Team time-out II		<b>B</b>	Number of 7 m Nombre de 7 m Anzahl 7 m					
	<b>2/2</b>		<b>29:31</b>		<b>48:50</b>		<b>12:47</b> / <b>57:40</b>				<b>4/4</b>										
No.	Team / Equipe / Mannschaft <b>A</b>					<sup>G</sup> <sub>B</sub> T	<sup>W</sup> <sub>A</sub> V	2'	D	<sup>E</sup> <sub>E</sub> A	No.	Team / Equipe / Mannschaft <b>B</b>					<sup>G</sup> <sub>B</sub> T	<sup>W</sup> <sub>A</sub> V	2'	D	<sup>E</sup> <sub>E</sub> A
4	SCHEFFKNECHT Beate					4		1			1	CHUKHNO Tetyana									
6	IVANCOK Karla										2	GORILSKA Lilia					1				
7	SUBKE Stephanie					8	X	1			3	BOKLASHCHUK Mariya									
9	MAGELINSKAS Laura					6	X				4	PIDPALOVA Anastasiia					7				
10	BUDECEVIC Marina										5	TSYBULENKO Viktoriia					5	X			
11	DOPPLER Katharina										6	MANAHAROVA Iuliia					6				
12	SCHILK Natascha										7	BORSHCHENKO Viktoriya									
14	STUMVOLL Nina										11	SHKLIARUK Viktoriia					3				
15	STUMVOLL Sabrina										12	TYMOSHENKOVA Viktoriya									
16	BLAZEK Petra										13	LYAPINA Nataliya						X	1		
17	PLACH Isabel					1					14	SHEIKO Alla									
18	GRAUSENBURGER Romana										15	SAPRONENKO Tetyana									
19	ENGEL Katrin					8					16	VYSOTSKA Natalya									
80	SPIRIDON Simona					4	X				17	NIKOLAYENKO Olha					10	X	2		
A	GODOR Mihaly										A	YEVTUSHENKO Leonid									
B	MÜLLER Herbert										B	GURSKIY Oleksandr									
C	NAGL Jürgen										C	PROKOPOVYCH Stanislav									
D	MOAYAD Steven										D	UMRYKHIN Viktor									
<b>A</b>	Signatures of responsables for the teams (Off.A) / Signatures des responsables des équipes (Off.A) / Unterschriften der Mannschaften (Off.A)										<b>B</b>										

Remarks of referees / Observations des arbitres / Schiedsrichterbemerkungen

Representative of the organising federation  
Représentant de la fédération organisatrice  
Vertreter des organisierenden Verbandes

TBD...

Signatures / Signature / Unterschriften

Referees  
Arbitres  
Schiedsrichter

MARINA C

MINORE D

Technical Officials  
Officiels techniques  
Technische Offizielle

TK: BRETO V

SK: STASOVA J

IHF-Official  
Officiel de l'IHF  
IHF-Offizieller

NILSSON GREEN C

Note number of total 7 m throws awarded to team A resp. B, goals (G), warnings (W), suspensions (2'), disqualifications (D) and exclusions (E)

Noter le nombre de jets de 7 m, de buts (B), d'avertissements (A), d'exclusions (2'), de disqualifications (D), et d'expulsions (E) pour l'équipe A et B

Zu notieren ist die Anzahl aller für Mannschaft A bzw. B ausgesprochenen 7 m-Würfe, der Tore (T), Verwarnungen (V), Hinausstellungen (2'), Disqualifikationen (D), und Ausschlüsse (A)

The original must be given to the IHF  
2 copies for the teams, 2 copies for the referees  
1 copy for the official

L'original de Cette feuille de match doit être remis à l'IHF  
2 copies aux équipes, 2 copies aux arbitres  
1 copie à l'officiel

Das Original dieses Berichtes geht an die IHF  
2 Kopien an die Mannschaften, 2 Kopien an die Schiedsrichter  
1 Kopie an den Offiziellen